

Diverse Inseratekombinationen möglich:  
z.B. Niesen-Kombi, Jungfrau-Gstaad-Kombi  
oder BEO-Kombi 4+1

Annahmeschluss:  
Simmentaler: Montag 17.00 Uhr  
Kombis: Freitag 14.00 Uhr

Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches  
Publikationsorgan für die Gemeinden  
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,  
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,  
Diemtigen, Wimmis und Spiez

ZIMMERMANN  
HAUSHAAR - GESCHENKE  
Kreuzwort-  
RÄTSEL  
DER OFFIZIELLE

# Simmentaler Anzeiger

Nr. 47 Donnerstag, 25. November 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | Telefon 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

## Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 27./28. Nov. 2021

### Ärztlicher Notfalldienst

**Lenk / Zweisimmen / Boltigen**  
Spital Tel. 058 636 90 00  
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach, Oey-**  
**Diemtigen, Wimmis, Spiez, Einigen**  
**Medphone**  
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

**Spital Zweisimmen (Spital STS AG):**  
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.  
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)  
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

**Geburtschaus Maternité Alpine**  
Zweisimmen Tel. 033 722 71 61

**Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91**  
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

### Zahnärztlicher Notfalldienst

**Region Obersimmental/Saanenland**  
Über die Nummer 058 636 90 00 wird  
ihnen der diensthabende Notfallzahn-  
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie  
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für  
die Verwaltungskreise

**Thun und Frutigen-Niedersimmental**  
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesge-  
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der Region  
Thun und Umgebung einen Notfalldienst  
organisiert. Falls der eigene Zahnarzt nicht  
erreicht werden kann, erfahren Sie die  
Nummer des diensthabenden Notfallzahn-  
arztes über 058 636 00 00 (Spital Thun).  
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8  
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie an  
Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zuschlag  
nach dem gültigen Zahnarzttarif.

### Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere

**Obersimmental** 033 722 11 19  
Stefan Kurt

**Niedersimmental**  
Tierarztpraxis Simmevet 079 555 80 70

**SPITEX SAANE - SIMME**  
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen  
Tel. 033 828 32 20  
Gsteig, Lauenen, Saanen  
Tel. 033 744 09 44

**SPITEX SIMME**  
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH  
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege  
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.  
Krankenmobilität  
Tel. 033 681 30 31

**SPITEX REGION THUN AG**  
Tel. 033 226 50 50  
Gemeinden Spiez, Sigriswil, Thun u. Heimberg

**SPITEX NIESEN** Tel. 033 672 22 37  
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,  
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

## Kanton Bern

### Einstellung des Konkursver- fahrens mangels Aktiven

Ausgeschlagene Verlassenschaft der  
**Irmgard Bühler (-Tandinger)**, geb.  
27.5.1931, von Sigriswil BE, wohnhaft  
gewesen Alterszentrum Bachtelle,  
Oberdorfstrasse 6, 3752 Wimmis,  
verstorben am 21.5.2021.

Datum der Eröffnung: 17.8.2021

Datum der KonkursEinstellung  
19.11.2021

Das Konkursverfahren gilt als geschlos-  
sen, falls nicht ein Gläubiger bis zum

ISSN 1664-1264



9 771664 126009

47

4. Dezember 2021 die Durchführung  
verlangt und für die Deckung der  
Kosten einen Vorschuss von CHF  
2.500.00 leistet. Die Nachforderung  
weiterer Kostenvorschüsse bleibt  
vorbehalten.

Konkursamt Oberland  
Dienststelle Oberland  
s1.47

## Lenk

### Eidgenössische Volksabstimmung vom 28. November 2021

Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die  
politischen Rechte besteht die Möglich-  
keit der vorzeitigen Wahl mittels verschlos-  
senen Umschlags. Bei der vorzeitigen  
Stimmabgabe muss der Stimmausweis  
zwingend unterschrieben werden.  
Das Antwortcouvert mit dem Stimmaus-  
weis und den ausgefüllten Wahl-  
zetteln kann anschliessend per Post  
gesandt, am Schalter der Gemein-  
deschreiberei abgegeben oder im Sicher-  
heitsbriefkasten der Gemeindeverwal-  
tung eingeworfen werden. Die  
Unterlagen müssen bis spätestens am  
Freitag des Wahlwochenendes, 16.30  
Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Lenk  
eingetroffen sein.

### Urnenöffnungszeiten

Sonntag, 28. November 2021,  
9.30 - 10.30 Uhr im Schulhaus Dorf

### Abstimmungsausschuss

- Thomas Bucher, Präsident
- Stephanie Perren, Sekretärin
- Aylin Mätzler
- David Zimmermann
- Flurina Wälti
- Monia Klopfenstein
- Silvano Rösti
- Yanick Buchs

Stimmberechtigte, die ihre Ausweis-  
karte verloren oder keine erhalten  
haben, können Duplikate auf der Ge-  
meindeschreiberei Lenk bis zum  
Donnerstag, 25. November 2021, 16.30  
Uhr, nachbestellen. Das Stimmregister  
liegt bis Donnerstag, 25. November  
2021, bei der Gemeindeschreiberei auf.

Der Gemeinderat  
LEN21322003

## Boltigen

### Schwellenkorporation Boltigen

#### Budgetversammlung

Donnerstag, 16. Dezember 2021,  
20.00 Uhr, Schulhaus Weissenbach

#### Traktanden:

1. Protokoll der GV vom 01. Juli 2021
2. Orientierungen
3. Kredit Projekt Trogsitengraben
4. Budget 2022
5. Tellansatz 2022
6. Wahl Revisionsstelle
7. Verschiedenes

Der Vorstand  
s2.47

### Alpsommerung auf Schüpfn 2022

Viehbesitzer aus der Gemeinde Boltigen,  
die ihre Tiere im Sommer 2022 auf der  
Alp Schüpfn sömmern möchten,  
melden sich bitte bis **10. Dezember**  
2021 beim Bergvogt, Gemeinderat  
Adrian Riesen, Mobile 079 388 77 68.  
Die Sömmernungskosten für 2022  
(gegenüber 2021 unverändert) wurden  
wie folgt festgesetzt: für Kühe Fr.  
530.-, für Rinder Fr. 260.-, für Maischen  
Fr. 220.-, für Kälber Fr. 125.-. Käse-  
herstellung Fr. 30.-. Der Preis pro  
verrechneten Liter Milch richtet sich  
seit 2018 nach dem Richtpreis der  
Branchenorganisation (BO) Milch, je-  
weils Stand Juni. Es wird darauf  
aufmerksam gemacht, dass nur Kühe  
mit gesunden Eutern und keine altem-  
len («übergehende») Kühe zu melden  
sind und nur eigene Tiere angemeldet  
werden dürfen. Die Rinder können im  
Herbst nach Möglichkeit und bei Be-  
darf mehr als zehn Tage über den of-  
fiziellen Alptriebstern auf Schüpfn  
bleiben. Jeder Sömmernungsberechtig-  
te wird pro GVE zu 3 Stunden Gemein-  
werk verpflichtet.

Der Gemeinderat  
BOL21322002

## Oberwil

### Kirchgemeinde Oberwil i.S.

#### Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung

Sonntag, 12. Dezember 2021 nach  
dem Gottesdienst in der Kirche  
(Bitte Schutzkonzept beachten)

#### Traktanden:

1. Budget 2022
  - a) Genehmigung Steueranlage für Kirchensteuer
  - b) Genehmigung Budget 2022
2. Finanzplan, Kenntnisnahme
3. Wahlen:
  - a) Wiederwahl Präsidentin Sabine Zahler
  - b) Wiederwahl Rechnungsrevisorin Marianne Moser
  - c) Wiederwahl Rechnungsrevisorin Elsi Siegenthaler
4. Aufhebung der Gebührenreglemen-  
te vom 2. Juni 2008 und 8. Juni 2009
5. Genehmigung des neuen Gebühren-  
reglementes der Kirchgemeinde  
Oberwil \*. Gültig ab 12. Dez. 2021
6. Verschiedenes

\*Das Gebührenreglement wird 30 Tage vor  
der Versammlung in der Kirche zur Ein-  
sicht aufgelegt.

Das Protokoll der Kirchgemeindever-  
sammlung wird 30 Tage in der Kirche  
aufgelegt. Mit Beschwerde können  
Beschlüsse der Kirchgemeindever-  
sammlung während der Auflage  
schriftlich angefochten werden. Die  
Verletzung von Verfahrensvorschriften  
ist an der Versammlung zu beanstan-  
den (Rügepflicht gemäss Art. 49a Ge-  
meindengesetz).  
Wenn keine Einwände erhoben werden,  
wird das Protokoll an der nächsten  
Kirchgemeinderatssitzung genehmigt.  
Alle stimmberechtigten der Kirch-  
gemeinde Oberwil sind zu dieser Ver-  
sammlung herzlich eingeladen.

Der Kirchgemeinderat  
s2.45

## Därstetten

### Eidg. Volksabstimmung vom 28.11.2021

Der Gemeinderat hat folgende Aus-  
schussmitglieder bestimmt:

#### Präsident:

Gemeinderat Jeremias Heinz

#### Mitglieder:

Zimmermann Selina, Bühler Markus,  
Knubel Rebeca, Richiger Benjamin  
Das Abstimmungsbüro befindet sich im  
Untergeschoss der Gemeindeverwal-  
tung, im Gemeinderatszimmer.

#### Öffnungszeiten:

Sonntag, 11.00 bis 12.00 Uhr

Die briefliche Stimmabgabe kann am  
Freitag vor der Abstimmung bis 16.30  
Uhr auf der Gemeindeverwaltung er-  
folgen. Bezüglich Stimmabgabe, Stim-  
mabgabe etc. wird auf die Publi-  
kation vom Regierungsstatthalteramt  
Frutigen-Niedersimmental verwiesen.

Gemeinderat Därstetten  
DAR21322001

## Erlenbach

### Spesenabrechnungen und Unterneh- merrechnungen 2021

**Behörden- und Kommissionsmitglie-  
der sowie Funktionäre** der Einwoh-  
nergemeinde Erlenbach i. S. werden  
gebeten, ihre Spesen- und Taggeldab-  
rechnungen bis spätestens **Mittwoch,**  
**15. Dezember 2021**, bei der Finanz-  
verwaltung einzureichen. Die entspre-  
chenden Formulare können auf der  
Gemeindeverwaltung bezogen oder  
unter [www.erlenbach-be.ch](http://www.erlenbach-be.ch) in der  
Rubrik Behörden heruntergeladen  
werden. Die genaue Post- oder Bank-  
verbindung (IBAN-Nummer) ist gleich-  
zeitig anzugeben.

**Unternehmen** haben erbrachte Lei-  
stungen aus dem Jahr 2021 bis spätes-  
tens **Freitag, 28. Januar 2022** abzu-  
rechnen und bei der Finanzverwaltung  
einzureichen. Besten Dank.

Die Finanzverwaltung  
ERL21329001

Highspeed-  
Internet &  
UPC TV für  
**49.-/Mt.\***

**GÖNN DIR MEHR WOW**  
Hol dir mit unserem Giganetz  
superschnelles Internet und TV nach Hause.

\*Bedingungen  
gemäss  
[www.upc.ch](http://www.upc.ch)

**REGAS**  
gemeinsam digital

[regaspiez.ch](http://regaspiez.ch) | Tel. 033 654 22 55

**Parkett**  
**Parkettsanierung**  
**Parkettreinigung**  
**Bodenbeläge**  
**Teppiche**

**MEICHTRY**  
Bodenbeläge GmbH  
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, [m.meichtry@bluewin.ch](mailto:m.meichtry@bluewin.ch)

## Diemtigen

### Volksabstimmung vom 28. November 2021

#### Urnenöffnungszeiten

Im Gemeindehaus in Oey, in den Schul-  
häusern, Horben, Zwischenflüh und  
Schwenden sowie im Mehrzweckgebäu-  
de Entschwil:

Sonntag, 28. November 2021:  
9.00 - 11.00 Uhr

#### Schriftliche Stimmabgabe

Die Couverts für die briefliche Stim-  
mabgabe werden bis **am Abstimmungs-  
sonntag, 28. November 2021, 11.00**  
**Uhr** im dafür bezeichneten Briefkasten  
der Gemeindeverwaltung entgegenge-  
nommen. Solche, die der Post überge-  
ben werden, müssen bis Freitag, 26.  
November 2021, 17.00 Uhr bei der  
Gemeinde eingetroffen sein.

#### Nichterhaltenes

#### Abstimmungsmaterial

Stimmberechtigte, die das Abstimm-  
ungsmaterial verloren oder nicht  
erhalten haben, können bis am Freitag,  
26. November 2021, 17.00 Uhr bei der  
Einwohnerkontrolle ein Doppel verlan-  
gen. Die Aushändigung des Doppels  
kann nur gegen Vorweisung eines  
Personalausweises erfolgen.

#### Abstimmungsausschuss

Neben dem ordentlichen Abstimmungs-  
ausschuss sind folgende Bürgerinnen  
und Bürger für den nichtständigen  
Abstimmungsausschuss eingesetzt:

#### Hauptbüro Oey:

Wissler Silvana, Diemtigen  
Glaus Tim, Diemtigen

#### Horben:

Klossner Valenzia-Jana, Horboden

#### Entschwil:

Mani Nadine, Entschwil

#### Zwischenflüh:

Wenger Deborah, Zwischenflüh

#### Schwenden:

Wüthrich Céline, Schwenden

Der Abstimmungsausschuss für die  
Volksabstimmung wurde bereits im  
Anzeiger vom 28. Oktober 2021 publi-  
ziert.

Gemeinderat Diemtigen  
DIE21329001

**Redaktionsschluss**  
jeweils Montag, 17.00 Uhr

**arnaldi**  
energie · wasser + ag

nachhaltige Haustechnik  
aus einer Hand

Hauptstrasse 309  
3762 Erlenbach i.S.  
[www.arnaldi.ch](http://www.arnaldi.ch)  
[info@arnaldi.ch](mailto:info@arnaldi.ch)  
Tel. 033 681 00 20

Suchen Sie persönliche  
Beratung und Auswahl?

Unsere grosse Liebe sind  
Schuhe -

**Hehlen**  
**SCHUHE**  
Gehen mit Emotionen

Hehlen Schuhe AG  
Bahnhofstrasse 3 • 3770 Zweisimmen  
Tel. 033 722 14 00 • Fax 033 722 14 08  
[hehlen-schuhe.ch](http://hehlen-schuhe.ch) • [info@hehlen-schuhe.ch](mailto:info@hehlen-schuhe.ch)

Ausstellung winterlich-  
weihnachtlich dekoriert

motorisch 2'765.-

2'395.- 2'149.-

1'399.- 475.-

manuell  
in Stoff ab 1'399.- 3'185.-

180 x 200 cm 4'899.-

180 x 200 cm 1'929.-

Einlegerahmen 2-motorig 1'845.- 1'659.-

Schmetterlings-Rabatt 200.-  
nur noch bis 27. Nov. 2021  
Werthmüller-Rabatt 200.-

Matratze Climax 2'190.- netto 1'790.-

169.- 95.- 69.- 149.-

**möbel** + budget-möbel  
**werthmüller**  
rybruggstr. 5, frutigen  
033 671 13 54

**Diemtigen**

**Schwelkenkorporation Diemtigal**  
**Ordentliche Hauptversammlung**  
**Freitag, 3. Dez., 2021, 20.00 Uhr**  
**in der Aula der Schulanlage in Oey**  
**Traktanden:**  
 1. Voranschlag 2022 mit Tellansatz  
 2. Planungskredit ISP Simme von CHF 150'000.–  
 3. Ersatzwahl infolge Demission Vorstandsmitglied  
 4. Verschiedenes

Die Unterlagen zu Traktandum 1 liegen 30 Tage vor der Hauptversammlung öffentlich beim Kassier, Martin Wampfler, Diemtigalstrasse 29, in Oey auf. Gemäss Weisungen des BAG dürfen Versammlungen von Institutionen des öffentlichen Rechtes abgehalten werden. Die dafür festgelegten Massnahmen müssen befolgt werden. (Entsprechende Räumlichkeiten, Identifikation, Maskenpflicht, Desinfektion)

Der Vorstand  
 s2.44

**Wimmis**

**Volksabstimmung vom 28. November 2021**  
**Urnen-Öffnung**  
 Gemeindehaus, Bahnhofstrasse 7  
 Sonntag, 28. November 2021, 10.00 bis 12.00 Uhr

**Briefliche Stimmabgabe**  
 Abgabe des Antwortkuverts bei der Gemeindeverwaltung bis 26. November 2021, 16.30 Uhr oder Einwurf des Antwortkuverts in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung bis Sonntag, 28. November 2021, 9.00 Uhr. Stimmberechtigte, die ihre Ausweiskarte verloren oder keine erhalten haben, können bis Donnerstag, 25. November 2021, 18.00 Uhr ein Doppel verlangen.

**Abstimmungsausschuss**  
**Präsident:** Beat Schneider, Gemeindeverwalter  
**Sekretärin:** Jasmin Zumbach, Gemeindeverwalter-Stv.  
**Mitglieder:** Hans Josi, Nadia Gurtner, Chiara Thönen

**Polit-Kafi vom 28. November 2021**  
 Aufgrund der aktuellen Situation (Covid-19) findet kein Polit-Kafi statt.

**Museum Wimmis historic**  
 Das Museum Wimmis historic im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung ist geöffnet und lädt zum Besuch ein! Für den Zutritt in das Museum besteht für alle Besucherinnen und Besucher ab 16 Jahren eine generelle Zertifikatspflicht.

Gemeindeverwaltung Wimmis  
 WIM21322001

**Öffnungszeiten**  
**Museum Wimmis historic**  
 Das Museum Wimmis historic ist am **Sonntag, 28. November 2021** von **10 bis 12 Uhr** geöffnet! Das Museum befindet sich im Untergeschoss der Gemeindeverwaltung Wimmis und ist rollstuhlgängig. Der Eintritt ist frei (Kollekte am Ausgang). Für den Zutritt in das Museum besteht für alle Besucherinnen und Besucher ab 16 Jahren eine generelle Zertifikatspflicht.

Wir freuen uns über einen regen Zulauf. Herzlich Willkommen!  
 Gemeindeverwaltung  
 WIM21322002

**Spiez**

**Ersatzwahl in den Grossen Gemeinderat**  
 Roland Müller (SP) hat seine Demission als Mitglied des Grossen Gemeinderates per 31. Dezember 2021 bekannt gegeben.  
 Roland Müller war Vertreter der Bäuer Faulensee im GGR. Gestützt auf Art. 38.5 des Wahl- und Abstimmungsreglements wird die nächstfolgende Kandidatin aus diesem Bezirk auf der Liste der SP

*Franziska Wiedmer, 1986, Krattigstrasse 57, Spiez,*

als neues Mitglied des Grossen Gemeinderates mit Amtsantritt per 1. Januar 2022 für gewählt erklärt. Der Gemeinderat hat am 15. November 2021 den entsprechenden Feststellungsbeschluss gefasst.

Gegen diesen Wahlbeschluss kann im Sinne des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege innert 10 Tagen seit Veröffentlichung beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmmental in Frutigen schriftlich und begründet Beschwerde erhoben werden.

Gemeinderat Spiez  
 SPI21329004

**Brennholzbestellungen**  
 Im Winter 2021/2022 führt die Einwohnergemeinde Spiez einen Holzschlag im Gemeinewald durch. Bestellungen für Brennholz (Spalten, Länge 1m) aus dem vorgesehenen Holzschlag können **bis spätestens 23. Dezember 2021** bei der Gemeindeschreiberei Spiez, Telefon 033 655 33 15, oder E-Mail gemeindeschreiberei@spiez.ch, aufgegeben werden.

Gemeindeschreiberei Spiez  
 SPI21329005

**Strassensperrung**  
 Die **Kirschgartenstrasse** ab **Allmendweg bis Schulhaus Faulensee/Artilleriewerk** ist ab **22. November 2021 bis 1. Mai 2022** für jeglichen Fahrzeugverkehr gesperrt. Über die Feiertage wird die Sperrung vom 23. Dezember 2021 bis am 10. Januar 2022 aufgehoben. Die Strasse kann während dieser Zeit mit der nötigen Vorsicht befahren werden. Der Grund sind Arbeiten für den Hochwasserschutz Dorfbach Faulensee. Für Fussgänger ist der Durchgang jederzeit über separate und sichere Wegverbindungen möglich. Der Zugang zum Volg-Dorf ist ebenfalls jederzeit möglich, Parkplätze sind auf dem Parkplatz an der Inlerlakenstrasse vorhanden. Wir bitten Sie, die aufgestellte Signalisation zu beachten und den Anordnungen der Organe Folge zu leisten. Für Schäden, die aus Nichtbeachten entstehen, wird jegliche Haftung abgelehnt.

Abteilung Tiefbau/Werkhof  
 SPI21322003

**Baupublikationen**

**Boltigen**  
**Baupublikation**

Geschsteller: **Hutzli Benjamin und Eveline**, Littisbach 669, 3766 Boltigen  
 Bauvorhaben: Neubau Betriebsleiterhaus mit Abbruch Scheunen 660 A und 657 B

Standort/Zone: Boltigen – Littisbach/Landwirtschaftszone  
 Parzelle: GBB 1213

Bauart/Bedachung: Holzkonstruktion mit Satteldach Eindeckung Ziegel rot  
 Hauptmasse: 16.66 x 11.61 m x 9.57 m  
 Nutzungsart: Neue Wohnung (Erstwohnung nach Art. 7 Abs. 1 Bst a ZWG)  
 Heizungsart: Luft-Wasser Wärmepumpe  
 Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung 3766 Boltigen  
 Auflage- und Einsprachefrist: bis 20.12.2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verirken (BauG, Art. 31).

Bauverwaltung Boltigen  
 BOL21322001

**Wimmis**  
**Baupublikation**

Geschsteller: **Kammer Alfred**, Mattestrasse 18, 3752 Wimmis  
 Projektverfasser: Trachsel Zeltner Architekten AG, Mario Trachsel, Architekt FH, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Standort: Wimmis, Mattestrasse 18, Grundstück Nr. 333, Landwirtschaftszone, Streusiedlungsgebiet

Bauvorhaben: Einbau einer Wohnung in bestehendes Gebäude, Ersatz Ölheizung durch Pelletsheizung, Anbau Pelletslager

Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone nach Art. 24 RPG

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Wimmis, Bahnhofstrasse 7, 3752 Wimmis

Auflage- und Einsprachefrist: 25. November 2021 bis und mit 27. Dezember 2021

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich begründet und im Doppel innerhalb der Auflagefrist einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden verirken (Art. 31 Abs. 4 BauG).

Gemeindeverwaltung Wimmis  
 WIM21329003

**Spiez**  
**Baupublikation**

Bauherrschaft: **Bundesamt für Strassen ASTRA**, Filiale Thun, Simon Wermuth, Uttigenstrasse 54, 3600 Thun  
 Projektverfasserin: IG Bödeli, c/o Basler & Hofmann AG, Forchstrasse 395, 8032 Zürich

Bauvorhaben: Erstellen temporärer Bauinstallationsplatz auf landwirtschaftlich genutzter Fläche sowie befestigter Verkehrsfläche

Standort: Allmendweg / Schüpfgasse, Faulensee, Parzelle Nrn. 5611, 1189, 2854 und 185, Koordinaten: 2'620'265 / 1'168'990 und 2'620'255 / 1'168'925, Landwirtschaftszone (LWZ), Gewässerschutzbereich A

Beanspruchte Ausnahmen:  
 • Bauvorhaben ausserhalb der Bauzone, Art. 24 RPG  
 • Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG  
 • Bauten und Anlagen im Gewässer- raum, Art. 41c GSchV

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Dezember 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und die Verpflockung im Gelände verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sowie Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsrat Frutigen-Niedersimmmental  
 SPI21329002

**Spiez**  
**Baupublikation**

Bauherrschaft/Projektverfasser: **Spiez Marketing AG**, Stefan Seger, Bahnhofstrasse 10d, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Ersatz des bestehenden Sonnensegels durch ein vollautomatisches Rollensonnensegel inkl. Sensorüberwachung.

Standort: Schachenstr. 17a, Spiez, Parzelle Nr. 3385, Koordinaten: 2'618'850 / 1'170'760, Uferschutzplan Nr. 4 «Strandweg Spiez – Faulensee inkl. Bucht Spiez», Ortsbilderhaltungsgebiet, Gewässerschutzbereich A

Auflage- und Einsprachefrist: 27. Dezember 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten und die Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsrat Frutigen-Niedersimmmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innerhalb der Auflage- und Einsprachefrist angemeldet werden, verirken.

Regierungsrat Frutigen-Niedersimmmental  
 SPI21329003

**Spiez**  
**Baupublikation**

Geschsteller: **BLS AG**, Genfergasse 11, 3001 Bern

Projektverfasser: **anneler hungerbühler ag**, Länggasse 13, 3600 Thun

Bauvorhaben: Ersatz Veloabstellplätze und Geländer sowie Fassadenveränderung der Garagentore

Standort: Krattigstrasse 1, 3700 Spiez Parz. Nr. 5629

Zone: Bahnareal

Bauart: Metallkonstruktion

Bedachung: Pultdach, Metall

Beanspruchte Ausnahme: nach Art. 80 SG, für das Unterschreiten des Strassenabstandes

Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 27. Dezember 2021

Planaufgabe und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren, die innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26, Abs. 3, Bst. g BewD). Bei Kollektiv Einsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Post-

zustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez  
 SPI21329006

**Öffentliche Auflagen**

**Gemeinde: Zweisimmen**  
**Standort: 3770 Zweisimmen**

**Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen**

**Öffentliche Planaufgabe**  
 S-0176865.1

Unterstation Zweisimmen  
 – Neubau auf Parzelle 1835 der Gemeinde Zweisimmen

Koordinaten: 2595401/1155248

L-0212235.4

50 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Zweisimmen und Lenk

– Umverlegung

L-0140943.9

24 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Erlenbach und Zweisimmen

– Umverlegung

L-0150596.2

24 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Zweisimmen und Zweisimmen MOB

– Umverlegung

L-0212236.4

24 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Zweisimmen und Lenk

– Umverlegung

L-0171567.6

24 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Zweisimmen und Saanen

– Umverlegung

L-0140941.14

50 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Erlenbach und Zweisimmen

– Umverlegung

L-0171555.9

50 kV-Leitung zwischen den Unterstationen Zweisimmen und Saanen

– Umverlegung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Bahnhofstrasse 20, 3072 Ostermündigen, im Namen der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchunterlagen werden vom 25. November 2021 bis zum 10. Januar 2022 in der Gemeindeverwaltung Zweisimmen, Bauverwaltung, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen, öffentlich aufgelegt. Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Pächter sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- a. Einsprachen gegen die Enteignung;
- b. Begehren nach den Artikeln 7–10 EntG;
- c. Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- d. Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- e. die geforderte Enteignungsschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgemerkten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden. Nutzungsrechte nur, soweit behauptet wird, aus dem Entzuge des Nutznießungsgegenstandes entstehe Schaden.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat  
 Planvorlagen  
 Luppenstrasse 1  
 8320 Fehraltorf  
 s5.47

**RAIFFEISEN**



Thomas Neukomm, Finanzberater

**Schweizer Börse klettert auf ein Allzeithoch**

Der Swiss Market Index (SMI) verbesserte diese Woche seine bisherige Rekordmarke von Mitte August um gut 80 Punkte auf 12'622 Zähler. Gefragt waren vor allem die Valoren des Luxusgüterherstellers Richemont und des Augenheilspezialisten Alcon. Auch der deutsche DAX (16'289 Punkte) und der amerikanische S&P 500 (4'714 Punkte) stiegen auf neue Allzeithochs. Grund für die gute Stimmung an den Börsen ist zum einen das Nachwirken der mehrheitlich guten Unternehmenszahlen. Zum anderen sind die Sorgen um Zinserhöhungen und die unsichere Corona-Situation wieder etwas in den Hintergrund getreten.

Viele Anleger fragen sich nun, ob sie auf eine Jahresrendrally setzen oder doch lieber Gewinne realisieren sollten. Für eine Aufwärtsbewegung der Kurse spricht die günstige Saisonalität sowie der anhaltende Anlagenotstand. Dagegen sprechen die sich abzeichnende restriktivere Geldpolitik der Notenbanken, die ablaufende Konjunkturpolitik, die Aussicht auf ein schwächeres Gewinnwachstum, die hohen Bewertungen sowie die steigenden Corona-Zahlen. Darüber hinaus verzeichnen die meisten Aktienmärkte bereits heute eine überdurchschnittlich starke Jahresperformance. Wir raten Anlegern daher weiterhin zu einer leicht defensiven Positionierung.

Devisen	
EUR / CHF	1.048
USD / CHF	0.929
GBP / CHF	1.246
Rohstoffe	
Gold 1 kg	55'124
Silber 1 kg	735
Oil (Brent)	78.43

Warnende Töne waren dieser Tage auch von der Europäischen Zentralbank (EZB) zu vernehmen. In der jüngsten Ausgabe ihres Finanzstabilitätsberichts warnen Europas Währungshüter vor Übertreibungen an den Finanzmärkten. Diese sind nach deren Ansicht in Folge der (überraschend) kräftigen post-Corona Erholung der Wirtschaft anfälliger für Korrekturen geworden. Gefahrenpotenzial sieht die EZB insbesondere in den überzogenen Bewertungen an einigen Märkten, der hohen öffentlichen und privaten Verschuldung sowie der erhöhten Risikobereitschaft vieler Marktteilnehmer.

Gute Nachrichten gab es derweil für die Aktionäre des Versicherungsgrossen Zurich. Im Rahmen des dieswöchigen Investorentages bestätigte der Konzern seine Finanzziele bis 2022. Darüber hinaus teilte er mit, weiterhin rund 75% des Reingewinns als Dividende an seine Anteilseigner auszahlen zu wollen. Mit einer langjährigen Dividendenrendite von durchschnittlich 5% gehört Zurich zu den dividendenstärksten Unternehmen des SMI.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



**Aktienmärkte**

SMI	12'545
Dow Jones	35'602
Dax	16'160
Nikkei	29'746
Top 3 SMI 2021	
Richemont	76.76%
Partners Group Holding	58.65%
Sika	52.77%
Flop 3 SMI 2021	
Credit Suisse	-19.74%
Logitech	-11.36%
Novartis	-9.10%

Quelle 22.11.2021: raiffeisen.ch/boerse

**RAIFFEISEN**  
 www.raiffeisen.ch/boerse

Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Schöne, grosse  
**2½-Zimmer-Wohnung**  
(75 m²) in **Latterbach** mit  
grossem Aussensitzplatz  
und APP.  
Besichtigung unter 079 706 61 47

Zu vermieten in **Diemtigen**  
Dorf 20, ab sofort  
**3½-Zi-Dachwohnung**  
Mit kleinem Balkon, sep.  
Waschraum. MZ Fr. 1200.–  
inkl. NK, Garage Fr. 80.–  
Tel. 079 311 20 78

Spiez und Umgebung

Zu verkaufen mitte 2022 in **Spiez**  
Zentral:  
**5½-Zi-Wohnung / EHP**  
5 Minuten Schulen/Kindergarten  
5 Minuten Einkauf  
2-10 Minuten Bus/Autobahn/Bhf.  
Kontakt:  
lulauchicken@hotmail.com

Gesucht

Zum Pachten gesucht  
**kleines Heimetli mit**  
**ca. 1 bis 3 Hektaren Land**  
079 616 38 86

Simmentaler Anzeiger

IMMOBILIEN

Haben Sie ein Miet- oder  
Verkaufsobjekt?  
Wir gestalten für Sie das  
passende Inserat.

Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis  
033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch  
www.simmentaleranzeiger.ch

Inhaber **Markus Thöni**  
Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez  
T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32  
info@leimerngarage.ch  
www.leimerngarage.ch

Zu vermieten **Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD**  
7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.

Tarife:  
1 Tag Fr. 90.–  
1 Wochenende Fr. 170.–  
1 Woche Fr. 320.–  
1 Monat Fr. 750.–



Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10  
Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkasko-  
versicherung mit CHF 500.– Selbstbehalt!  
Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

«GEIT NID, GITS NID»  
• Ihr Spezialist für Zaunmontagen  
aller Art  
• Gartenarbeiten  
• Renovation- & Malerarbeiten  
• Montagearbeiten  
Mobil: 079 192 47 98  
Büro: 079 671 53 81 www.barrettallround.ch

Kaufe Ihr Auto ab Platz!

Für **Export**. Autos, Busse, Liefer-  
und Geländewagen, Motorrad und  
Roller, Kilometer und Zustand egal.  
Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.  
Rufen Sie mich an,  
ich spreche Schweizerdeutsch.  
Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Haben Sie Verlustscheine?  
Inkassofälle?

• Wir machen aus Ihren Verlustscheinen Bargeld  
• Hohe Erfolgsquote beim Eintreiben von  
Forderungen  
• Inkassoservice und Bonitätsauskünfte  
**Herr Marti informiert Sie gerne**  
unter 079 652 74 36

INKASSO KÜNG www.inkassokung.ch  
EINFACH ZU IHREM GELD sale@inkassokung.ch

**4x4 Kleinauto's geprüft**  
2 x **Subaru Justy G3X**, 1,3. Fr. 4700.–  
1,5. Km 95'000, Fr. 5300.–  
2 x **Suzuki Swift** 1,3. Km 105 000  
Fr. 5'500.– / Km 146 000, Fr. 4900.–  
**Fiat Panda** 1,2. Km 121 000, Fr. 3700.–  
079 434 47 57

Beachten Sie  
unsere neusten  
**Elektro-Tipps**  
www.elektro-zurbruegg.ch  
viele  
**Exklusiv-Geräte**  
und Dienst-  
leistungen

**ELEKTRO ZURBRÜGG AG**  
HAUSGERÄTE · SERVICE · TELEMATIK  
3702 HONDRICH · TEL. 033 655 30 30

Wir kaufen Ihr  
**Auto für Export**  
auch Unfall-, Lieferwagen usw.  
und alle Toyotas und Busse und  
alle Marken. © 079 435 80 10

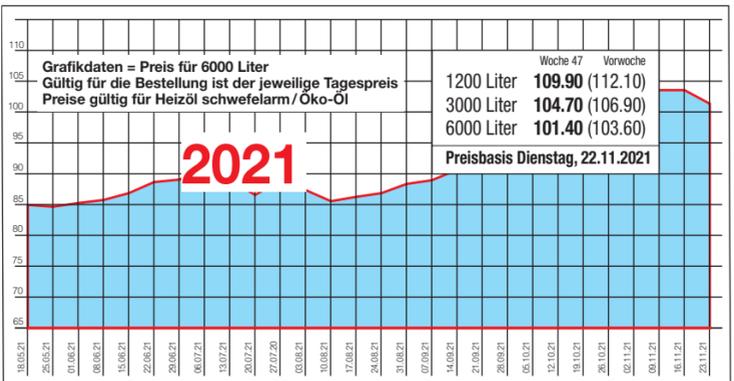
Kaufe  
**Autos, Jeeps, Lieferwagen,**  
**Busse, Wohnmobile und LKW**  
Gute Barzahlung.  
Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

**UMZÜGE + TRANSPORTE**  
• Entsorgung  
• Reinigung  
• Lagerung  
**Bürki**  
Umzüge + Transporte  
**079 311 00 65 Spiez**  
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Selbsthilfe BE  
Info-Entraide BE  
Beratungszentren in Ihrer Nähe  
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00



Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen  
aus der Region  
Interlaken 033 828 68 68 – Frutigen 033 671 21 93  
www.oeltrans.ch

Stellen



Wir sind die führende Unternehmung in den Bereichen Entsorgung, Recycling  
und Energie im Berner Oberland, Aare-, Emmentaler- und Gürbetal. Wir stellen  
für 130 Partnergemeinden mit ca. 350 000 Einwohnern sowie zahlreiche Ge-  
werbekunden die umweltgerechte und wirtschaftliche Entsorgung sicher.  
Über 260 000 t verschiedenste Abfälle werden jährlich zu Sekundärrohstoffen  
und erneuerbarer Energie verarbeitet. Der sichere und zuverlässige Betrieb,  
an Standorten von Aarberg bis Saanen, wird von rund 115 engagierten Mitar-  
beitenden mit zahlreichen komplexen Anlagen und Maschinen sichergestellt.

Für unser Entsorgungszentrum in Saanen suchen wir nach Vereinbarung  
eine\*n:

STANDORTLEITER\*IN 100 %

**Das vielseitige Aufgabengebiet umfasst im Wesentlichen:**  
– Betreuen der Kehr- und Wertstoffanlieferungen  
– Bedienen der elektronischen Waagsysteme  
– Betreuen und Bedienen der Anlagen, Maschinen und Baumaschinen  
– Sicherstellen eines sicheren und ordentlichen Betriebes  
– Bereitschaft für Samstagseinsätze

**Unsere Anforderungen an Sie sind:**  
– Abgeschlossene handwerkliche Berufslehre  
– Freude am täglichen Kontakt mit unseren Kunden  
– Selbständiges, zuverlässiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten  
– IT-Kenntnisse vorhanden

Wenn Sie eine dienstleistungsorientierte und pflichtbewusste Persönlichkeit  
sind, der eine umweltgerechte Abfallverwertung wichtig ist, dann freuen  
wir uns auf Ihre Kontaktnahme. Eine abwechslungsreiche Aufgabe mit fort-  
schrittlichen Anstellungsbedingungen erwartet Sie.

**Nutzen Sie die Chance:**  
Fragen zu dieser Stelle beantwortet Ihnen gerne Alessandro Benfatto, Bereichs-  
leiter Betriebe 1, a.benfatto@avag.ch, 033 226 56 06.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
AVAG Betriebs AG, Barbara Bandorf, HR, Allmendstrasse 166, 3600 Thun oder  
via E-Mail an: jobs@avag.ch.



**Unterhaltsarbeiten beim  
Bahnhof Boltigen während  
den Nächten**

**Sonntag, 5. Dezember bis Freitag,  
10. Dezember 2021, je von 23.00 bis  
5.30 Uhr des nächsten Morgen.**

Die BLS führt beim Bahnhof Boltigen Unterhaltsar-  
beiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und  
aus Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet  
werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen  
kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der  
Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken  
der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00  
Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG



**Öffentliche Infoveranstaltung  
Umbau Bahnhof Därstetten**

**Donnerstag, 25. November 2021, 20.00 Uhr,  
Schulhaus, 3763 Därstetten**

Die BLS plant, den Bahnhof Därstetten zu moderni-  
sieren und hindernisfrei umzubauen. Der Projektpe-  
rimeter umfasst das Areal um den Bahnhof sowie  
den Streckenbereich zwischen dem Bahnübergang  
Reichenbach und dem Gebiet «Hasli».

Um gleichzeitige Einfahrten zu ermöglichen, müssen  
beide Einfahrtsweichen des Bahnhofs verschoben  
werden. Auf der Ostseite bedeutet dies, dass der  
heutige Bahnübergang «Staatsstrasse» um ca. 150  
m in Richtung Spiez ins Gebiet «Baumgärtli» und die  
Staatsstrasse bis zum Übergang auf die Südseite der  
Bahnlinie verlegt werden müssen.

Die BLS und der Kanton informieren Sie gerne über  
das Projekt, deren Inhalte sowie Auswirkungen.

Wir freuen uns, Sie an diesem Anlass begrüßen zu  
dürfen.  
Anlass mit Zertifikatspflicht: Bitte weisen Sie beim  
Eingang Ihr Covid-Zertifikat und einen amtlichen  
Ausweis vor.

**Haben Sie Fragen?**  
Unser Kundendienst ist täglich von 07:00 bis  
19:00 Uhr für Sie da.  
Telefon 058 327 31 32  
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse  
BLS Netz AG



Die bisherige Stelleninhaberin wird befördert. Wir suchen deshalb per  
1. Februar 2022 oder nach Vereinbarung eine/n

**VERWALTUNGSANGESTELLTE/N**  
(80–100 %)

**IHRE HAUPTAUFGABEN**  
• Allgemeine Kanzleiarbeiten (Steuerwesen und amtliche Bewertung)  
• Mitarbeit in weiteren Bereichen der Gemeindegeschichte  
• Mitarbeit in der Lernendenausbildung

**IHR PROFIL**  
• Abgeschlossene kaufmännische oder gleichwertige Ausbildung  
• Freude und Gewandtheit im Umgang mit Behörden und Bevölkerung  
• Selbständige, zuverlässige und verantwortungsbewusste Arbeitsweise  
• Stilsicheres Deutsch in Wort und Schrift (weitere Sprachen von Vorteil)  
• Motivierte, flexible und belastbare Persönlichkeit  
• Gewandtheit in Administration und Informatik (MS Office/NESKO)

**IHRE PERSPEKTIVEN**  
• Ein zukunftsorientiertes Arbeitsumfeld mit moderner Infrastruktur  
• Fachliche und kollegiale Unterstützung in einem jungen Team  
• Abwechslungsreiche, interessante und selbständige Tätigkeit  
• Möglichkeit zur individuellen Aus- und Weiterbildung

Haben Sie noch Fragen?  
Rufen Sie uns an. Auskunftspersonen sind Thomas Bucher oder Stephan  
Lempfen 033 736 32 00

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Ihre Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis  
am 29. November 2021 per E-Mail mit dem Betreff «Stellenbewerbung»  
an thomas.bucher@lenkgemeinde.ch



Gemeindeverwaltung  
Lenk  
Rawilstrasse 22  
3775 Lenk

033 736 32 00  
www.lenkgemeinde.ch



**Todesanzeige und Danksagung**

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig denn, «mir gits guet».

**Irma Trachsel-Bergundthal**

15. September 1936 bis 28. Oktober 2021

Nach kurzem Spitalaufenthalt ist Irma von ihren Altersbeschwerden erlöst worden und konnte ruhig und friedlich einschlafen. Sie wird uns immer in lieber Erinnerung bleiben.

Bachtele Wimmis (früher Zelgli 188b, Latterbach)

In liebevoller Erinnerung:

Hansrudi Trachsel-Bergundthal  
 Andreas Trachsel  
 Annemarie und Michael Oertle-Trachsel  
 Melanie Oertle und Alessio Badertscher

Auf Wunsch der Verstorbenen wurde die Asche im engsten Familienkreis der Natur übergeben.

Besonders möchten wir uns bedanken bei:

- Herrn Dr. med. Peter Wittkopf für die jahrelange ärztliche Betreuung
- dem Pflorgeteam des Spitex-Vereins Simme und der Spitex Niesen für die wertvolle Pflege
- dem Pflegepersonal und dem Ärzteteam des Spitals Thun für die Hilfe und Unterstützung
- Frau Yvonne Tschanz vom Bestattungsdienst Daniel Lochbrunner, welche uns in der schweren Zeit mit ihrer Beratung viel geholfen hat
- allen Nachbarn, Bekannten und Freunden welche Irma zu Lebzeiten mit Liebe und Respekt begegnet sind.

Traueradresse:  
 Hansrudi Trachsel-Bergundthal, Oberdorfstrasse 6, Bachtele, 3752 Wimmis

65690

*Jeder Tag hat sein Licht und seine Schatten.  
 Wichtig ist, die kleinen Glücksmomente wahrzunehmen,  
 die uns Geschenkt werden.*

Nach unermüdlichem Kampf und Lebenswillen nehmen wir mit grosser Traurigkeit Abschied von unserer über alles geliebten Mutter, Tochter, Schwester, Gotte, Verwandten und Freundin

**Cornelia Schütz-Wenger**

26. November 1967 – 14. November 2021

Sie hat ihre lange, schwere Krankheit bis zuletzt mit Mut und bewundernswerter Tapferkeit getragen. Deine Liebe und Fürsorge werden wir vermissen. Deine Stärke und Kraft tragen wir in uns weiter. Wir verlieren in dir einen lieben und grossartigen Menschen.

Mir hei di ganz fescht lieb!

Honegg 89 C  
 3635 Uebeschi

Dominik Schütz  
 Michelle Schütz  
 Käthi und Hans Wenger  
 Christoph Wenger  
 Hansjörg Wenger  
 Freunde und Verwandte

*Ein riesen grosser Dank:*

*... an das liebevolle Personal und Herrn Dr. Christoph Ackermann von der Onkologie-Station wie auch dem Pflegepersonal von der Palliativstation C2 des Spitals Thun, an Herrn Dr. Peter Wittkopf in Erlenbach für die medizinische Begleitung sowie den Mitarbeitern der Spitex Gürbetal*

*... an den Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst und das Team von Daniel und Yvonne ... an meine Familie und Freunde, wo mich über die schwere Zeit begleitet haben und IMMER für mich da waren UND mich immer wissen lassen: Du bist nicht allein!*

*... an meine über alles geliebten Kinder Michelle und Dominik.*

*Vielen, vielen Dank für Alles, ich werde Euch nie vergessen und immer in meinem Herzen tragen.*

Cornelia Mami

Traueradresse:  
 Dominik Schütz  
 Distelweg 16b  
 3714 Frutigen

*Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
 Ein Mensch, der immer für uns da war, ist nicht mehr.  
 Er fehlt uns. Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,  
 die uns niemand nehmen kann.*

Auf Wunsch von Cornelia findet die Trauerfeier im engsten Familien- und Freundeskreis statt. Die Asche wird an einem von ihr geliebten Platz der Natur übergeben. Ebenfalls bitten wir Sie auf Cornelias Wunsch hin auf Blumenspenden zu verzichten.

*Wenn meine Kräfte mich verlassen,  
 die Hände ruhn, die stets geschafft,  
 trägt still das Leid, ihr meine Lieben  
 gönnt mir die Ruh, es ist vollbracht.*

Mit schwerem Herzen nehmen wir Abschied von meiner lieben Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter und unserer Schwester

**Mina Wenger-Dauwalder**

5. April 1933 bis 4. November 2021



Nach einem erfüllten, arbeitsreichen Leben fand Mina einen Platz im Pflegeheim Adelmatt in Aeschi, wo sie sich nach einem Sturz vor zwei Jahren erholen durfte. Ihre Kräfte schwanden nun aber immer mehr und so durfte sie im Beisein ihrer Liebsten friedlich einschlafen.

Wir werden Dich nicht vergessen:

Hans Wenger-Dauwalder  
 Hans Wenger und Franziska Berger  
 Armin und Annemarie Dauwalder  
 Hansruedi und Erika Dauwalder  
 Verwandte und Bekannte

Traueradresse: Hans Wenger-Dauwalder, Riedliweg 8, 3700 Spiez

Die Asche wurde auf Wunsch von Mina an einem von ihr auserwählten Platz verstreut.

Ein herzlicher Dank an das Team des Pflegeheims Adelmatt für die liebevolle Betreuung sowie an Frau Pfarrerin Marianne Zbinden für die fürsorglichen Besuche.

65690

**herzlich**

Daniel Abegglen

 **THOMAS RUBIN**  
BESTATTUNGSDIENST

033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

**Daniel Lochbrunner**  
**Bestattungen & Thanatologie**

*Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...*

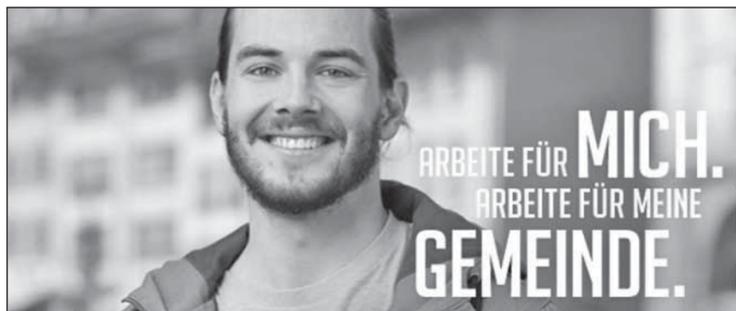
Thunstrasse 72  
**3700 Spiez**  
 Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24  
**3753 Oey**  
 Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner Yvonne Tschanz Fabian Trüssel Sharon Schaedler

[www.lochbrunner-bestattungen.ch](http://www.lochbrunner-bestattungen.ch)



Unsere Bauverwaltung benötigt infolge einer Neuorientierung des Stelleninhabers Verstärkung, deshalb suchen wir nach Vereinbarung eine/n:

**Bauverwalter/in 60–100%**

Im Verwaltungskreis Obersimmental-Saanen bildet Zweisimmen den Hauptort im oberen Simmental. 3100 Einwohner und viele Gäste leben, arbeiten und geniessen hier ihre Ferien- und Freizeit im Sommer- und Wintersportgebiet der Feriendestination Gstaad-Zweisimmen.

**IHR AUFGABENBEREICH**

- Fachliche und personelle Leitung der Bauverwaltung inkl. Baupolizeiliche Aufgaben
- Verantwortlich für korrekte Budgetierung und Kreditabrechnungen im Baubereich
- Leitung Sekretariat Hochbau -und Planungskommission
- Beraten der Behörde, Bevölkerung und Verwaltung im Baubereich
- Verfassen von Berichten, Stellungnahmen und Anträgen
- Mitarbeit in der Lernenden Ausbildung

**IHR PROFIL**

- Bautechnische oder kaufmännische Grundausbildung mit guten Baukenntnissen
- Idealerweise das Diplom als Bauverwalter oder die Bereitschaft die entsprechende Ausbildung zu absolvieren
- Belastbar, Verantwortungsbewusstsein, hohe Einsatzbereitschaft und Durchsetzungsvermögen
- Exaktes und selbständiges Arbeiten, Teamfähigkeit und Freude am Umgang mit der Bevölkerung
- Gute EDV-Kenntnisse (MS-Office)

**WIR BIETEN**

- Interessante, anspruchsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit, selbständig und im Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- Gute Anstellungsbedingungen nach Personalverordnung und kantonal bernischen Richtlinien

**Interessiert?** Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen **bis 15. Dezember 2021** an

Gemeindeverwaltung, z.H. Jana Rinaldi, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen oder per E-Mail an [jana.rinaldi@zweisimmen.ch](mailto:jana.rinaldi@zweisimmen.ch)

Auskunft erteilt gerne:  
Silvio Maurer, Personalverantwortlicher, 033 729 88 55.



Gemeindeverwaltung  
Zweisimmen  
Lenkstrasse 5  
3770 Zweisimmen

033 729 88 11  
[www.zweisimmen.ch](http://www.zweisimmen.ch)

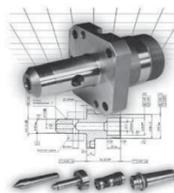
**WERREN & FLICKBAU AG**

3775 Lenk Tel. 033 733 16 85  
3014 Bern Tel. 031 348 51 51  
3752 Wimmis Tel. 033 657 08 01

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung  
**Maurer-Vorarbeiter / Kundenmaurer / Gipser 100% am Standort Wimmis**

Sie bringen mit: Zuverlässiges Arbeiten, gepflegte Erscheinung, sehr gute Deutschkenntnisse & Sie sind ein Teamplayer.

Bewerbung an: [info@werren-flickbau.ch](mailto:info@werren-flickbau.ch) [www.werren-flickbau.ch](http://www.werren-flickbau.ch)



Bei uns als Zulieferbetrieb und Hersteller von diversen Eigenfabrikaten in ultrahoher Präzision mit weltweitem Vertrieb wartet auf Sie eine interessante Stelle.

**Polymechaniker oder Rundscheifer m/w 100%**

**Ihre Verantwortung**

- Programmieren, einrichten und bedienen von konventionellen und CNC-Schleifmaschinen
- Fachtechnische Führung von Bedienungspersonal

**Ihre Stärken**

- Kenntnisse in Messtechnik und Qualitätskontrolle von Vorteil
- Exakte und speditive Arbeitsweise
- Zuverlässig, selbstständig, teamfähig

**Wir bieten**

- Abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Dauerstelle
- Interessante, selbstständige Tätigkeit
- Ein motiviertes Team und zeitgemässe Anstellungsbedingungen

**Ihr Kontakt:**

Bei Fragen steht Ihnen Erich Greber, Tel. 033 676 16 16, gerne zur Verfügung. Senden Sie Ihre Unterlagen an: [e.greber@greberag.ch](mailto:e.greber@greberag.ch).

**Greber AG, Erich Greber, Gand 34, 3713 Reichenbach**



Die Volkswirtschaft Berner Oberland setzt sich für eine dynamische Entwicklung des Wirtschafts- und Lebensraumes Berner Oberland ein. Unsere Organisation ist in den Bereichen Standortförderung und Regionalentwicklung als auch der Durchführung von Arbeitsintegrationsprogrammen im Auftrag des Amtes für Arbeitslosenversicherung (AVA) tätig. Wir bieten ein vielseitiges und anspruchsvolles Arbeitsgebiet.

Wir suchen Sie per sofort oder nach Vereinbarung als Mitarbeiter\*in

**Mitgliederwesen und Administration 50–70%**

Weitere Informationen zu dieser Stelle finden Sie auf unserer Website: [www.volkswirtschaftbeo.ch/jobs](http://www.volkswirtschaftbeo.ch/jobs).

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.



Wir bieten **Lehrstellen** im 2022 als

**Zimmermann/Zimmerin  
Schreiner/-in  
Bodenleger/-in**

Mit Begeisterung für das Produkt Holz und einem tollen Team sind wir tätig in den Bereichen konventioneller Chaletbau, Elementbau, Umbau und Renovationen, Küchenbau, Türen, Schränke, individuelle Schreinerarbeiten sowie Bodenbeläge. Das Team wie auch die Lehrlingsausbildung liegen uns sehr am Herzen. Dich erwartet ein abwechslungsreicher Arbeitsalltag inmitten der Adelbodner Berge. Ruf uns an oder sende uns Deine Bewerbungsunterlagen.

David Feigenwinter Leitung Schreinerei  
[david.feigenwinter@burnag.ch](mailto:david.feigenwinter@burnag.ch)  
033 673 81 64

Martin Trummer Leitung Zimmerei  
[martin.trummer@burnag.ch](mailto:martin.trummer@burnag.ch)  
033 673 81 51

Patrick Künzi Leitung Bodenbeläge  
[patrick.kuenzi@burnag.ch](mailto:patrick.kuenzi@burnag.ch)  
033 673 81 71

Holzbau Burn AG  
Bonderlenstrasse 3  
3715 Adelboden

**SCHLOSS SPIEZ**



Schloss und Schlosskirche Spiez am Thunersee sind Kulturgüter nationaler Bedeutung. Vom Mai bis Oktober beleben Museum, Schloss-Café und Anlässe das Schlossareal.

**Die Stiftung Schloss Spiez sucht**

per **01.04.2022**

- Gärtner:in, mit Freude an Floristik / 20% bis 30% (Jahresarbeitszeit, höheres Arbeitsaufkommen in der Saison) unbefristete Anstellung mit Monatslohn

per **01.05.2022 / für die Saison vom 01.05. bis 31.10.2022**

- 3 bis 4 Mitarbeitende Kasse und Museumsaufsicht / 40% bis 55%
- 1 Mitarbeitende:r Bereich Hochzeiten und private Anlässe
- 2 Mitarbeitende sowie Aushilfen im Schloss-Café nach Verfügbarkeit
- 3 bis 5 Mitarbeitende Service-Team für Apéros nach Verfügbarkeit

Stundenlohn / Voraussetzung für alle Saisonstellen: Bereitschaft für Arbeitseinsätze an Wochenenden

**Vollständige Stellenausschreibungen und Bewerbungsfristen unter: [www.schloss-spiez.ch](http://www.schloss-spiez.ch)**

Stiftung Schloss Spiez / Schlosstr. 16 / 3700 Spiez / Tel. 033 654 15 06 / [www.schloss-spiez.ch](http://www.schloss-spiez.ch)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

**Mechaniker 100 %**

Das bringen Sie mit:

- Begeisterung für Ihren Beruf
- Führerausweis
- Freude an der Automarke Land Rover / Range Rover

Sie haben einen Sinn für Technik und Motoren.

Wir bieten Ihnen eine verantwortungsvolle und langfristige Anstellung, viel Eigenverantwortung und die Freiheit sich einzubringen.

Interessiert? Dann senden Sie uns die vollständigen Bewerbungsunterlagen oder kommen Sie persönlich vorbei.

**Garage Bischoff GmbH  
Andreas Reusser  
Thunstrasse 17  
3700 Spiez  
[info@garage-bischoff.ch](mailto:info@garage-bischoff.ch)  
033 654 37 36**



sucht **sofort** oder nach Vereinbarung für unsere Betriebswerkstatt:

**Bau-/ Konstruktions-schlosser, Metallbauer**

Sie reparieren und unterhalten Gerätschaften und Mulden. Sie helfen mit bei Fahrzeug- und Behälterumbauten sowie Revisionen. Hydraulik- und Elektrokenntnisse sind vorteilhaft. Die Werkstatt befindet sich in Bern-Wankdorf (ÖV in unmittelbarer Nähe). Die Arbeit ist sehr abwechslungsreich. Regelmässige Arbeitszeiten und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Kontakt!

**Häuselmann AG**  
Schuttmulden + Transporte  
Stauffacherstrasse 77, 3014 Bern  
Telefon 031 333 06 66  
Fax 031 331 50 50  
[info@haeuselmannag.ch](mailto:info@haeuselmannag.ch)



Wir sind ein international tätiges Familienunternehmen bestehend aus insgesamt acht Schwestergesellschaften und rund 500 Mitarbeitenden weltweit. Als Firma setzen wir auf Dynamik, Innovation und langfristige Erfolge in der Entwicklung und Produktion von Hydraulikventilen, Systemlösungen und der Elektronik.

**Am Standort in Frutigen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/n**

**MITARBEITER:IN INNENDIENST (80–100%)**

**Aufgabengebiet**

- Abwicklung von Auftragsbestätigungen, Rechnungen und Versandpapieren
- Verwaltung von Rahmenverträgen
- Kundenanfragen entgegennehmen und bearbeiten
- Vorbereiten und Erstellen der Offerten
- Unterstützung im operativen Einkauf

**Anforderungen**

- Kaufmännische und/oder technische Ausbildung
- Sorgfältige, selbständige und verantwortungsvolle Arbeitsweise
- Stilsichere Deutschkenntnisse in Wort und Schrift, Französischkenntnisse von Vorteil
- Flair und Begeisterung für operativen Einkauf

**Wir bieten Ihnen**

- Zukunftsorientiertes Produktionsumfeld
- Anspruchsvolle und abwechslungsreiche Aufgaben
- Interessante Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

**Interessiert?**

Dann möchten wir Sie unbedingt kennenlernen und freuen uns auf Ihre Bewerbung per Post oder per E-Mail.

**Wandfluh AG, Urs Brügger, Leiter Personal**  
Postfach, CH-3714 Frutigen, Tel. 033 672 72 00  
E-Mail: [personal@wandfluh.com](mailto:personal@wandfluh.com), [www.wandfluh.com](http://www.wandfluh.com)

SOLUTIONS SINCE 1946



Zur Ergänzung unserer Belegschaft suchen wir einen

**Lastwagenchauffeur C/E / Disponent (100%)**

**Aufgaben:**

- Transport Fest-/Losematerial mit Absetz- und Thermomulden auf 4- oder 5-Achs-LKW mit Hakengerät
- Einsatzplanung für 3-4 Chauffeure auf verschiedenen Baustellen und Deponien im Grossraum Thun-Bern
- Baumaschinen-Transporte
- Erstellen von Transport- und Lieferscheinen

**Anforderungen:**

- Transporterfahrung im Tief-/ Strassenbau
- Berufserfahrung in der Disposition
- zuverlässig, selbstständig, flexibel, speditiv und belastbar
- Führerschein Kat. C/E
- sicherer Umgang mit dem Hakengerät
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Staplerausweis von Vorteil
- Baumaschinenkenntnisse von Vorteil
- Interesse an einer verantwortungsvollen Dauerstelle
- sorgfältiger Umgang mit Fahrzeugen und Hilfsmitteln
- gültiger CZV-Ausweis

Für weitere Auskünfte kontaktieren Sie uns unter 033 783 18 06.

Wir freuen uns über Ihre vollständige Bewerbung an: [info@h-teuscherag.ch](mailto:info@h-teuscherag.ch).

**H. Teuscher AG**  
Reichenbach 181N, 3763 Därstetten

**CH-Frau sucht Arbeit 40–60%**

im Raum Spiez-Thun-Interlaken.  
Kein Auto vorhanden.

Angebote bitte schriftlich unter Chiffre 3107 an Simmentaler Anzeiger Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis



# BLACK FRIDAY

Fr 26.11. & Sa 27.11.

---

## 20% AUF DAS GESAMTE SORTIMENT

---

### Mode Seematter

Adelboden Belp Frutigen Schwarzenburg Spiez

**HOTEL RESTAURANT SEMINAR MEIELISALP** *Begegnung mit Aussicht*

**Wine and Dine**  
 Wann? Freitag, 26. November 2021, ab 18.00 Uhr  
 Preis? Fr. 99.50 pro Person inkl. Getränke, Apéro und Menü  
 Was? Apéro und 4-Gang-Diner mit Weinbegleitung. Weinreise von den Alpen ans Meer (Nordpiemont, Piemont, Ligurien) mit Reto Künzi von SCALA VINI – SCALA GUSTI AG

**Meielisalp Winterdorf**  
 November 2021 – März 2022



Einen unvergesslichen Aufenthalt auf der Meielisalp geniessen.  
 Ab Donnerstag, 25. November 2021, jeden Donnerstag-, Freitag- und Samstagabend von 17.00 bis 23.00 Uhr.

Es erwartet Sie ein gemütliches Winter-Ambiente mit tollem Blick auf den Thunersee. Kulinarisch dürfen Sie leckere Schweizer Käsespezialitäten und wärmende Getränke aus der Region geniessen.

Reservieren Sie sich einen Tisch in einem der drei Chalet-Hütten oder in der Fondue-Gondel. Es hat jeweils Kapazität bis 8 Personen pro Hütte und bis 4 Personen in der Gondel.

**Wir freuen uns auf Sie!**  
 Hotel Meielisalp  
 Stoffelberg  
 3706 Leissigen am Thunersee  
[www.meielisalp.ch](http://www.meielisalp.ch) / 033 847 13 41 / [hotel@meielisalp.ch](mailto:hotel@meielisalp.ch)

# Dezember-Gutschein

Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer DROGERIE gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf ab sofort

## 12% Rabatt

(gültig bis Ende Dezember)

(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrrechtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

# DROGERIE EBERHART

Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

## Fleur de Pierre

BIJOUTERIE & ACCESSOIRES

**Jubiläumsangebot**  
 15% Rabatt auf Goldschmuck sowie  
 20% auf Silberschmuck



am Freitag 27. und Samstag, 28. November 2021  
 am Kronenplatz 5, Lenk

Öffnungszeiten:  
 Freitag: 14.00 – 18.00 Uhr  
 Samstag: 10.00 – 16.00 Uhr durchgehend

# BERGFLAIR

im Kiental

für  
**Weihnachtsgeschenke und vieles mehr!**

26. + 27. November  
 3.+ 4. Dezember  
 13:30 bis 18:30 Uhr

Im BISTRO bewirten wir Sie u.a. mit  
 Glühwein und süssen Leckereien!

Griesalpstrasse 67  
 3723 Kiental  
[www.bergflair.ch](http://www.bergflair.ch)



**Bluemehüsi**  
 Diemtigtalstr. 56 • 3753 Oey  
 Tel. 033 681 26 66

## Weihnachtsausstellung

Dieses Jahr wird es bei uns wieder eine Weihnachtsausstellung geben, welche einlädt dem Alltag zu entfliehen, zu staunen und verweilen.

Samstag 27. Nov. 17.00 – 20.00 Uhr  
 Sonntag 28. Nov. 10.00 – 16.00 Uhr

Auf Ihren Besuch freut sich das Bluemehüsi Team

Bitte beachten Sie die Aktuellen Coronaregeln.

## Belle Epoque 2022

Mein Kleider-Fundus für Kandersteg ist ab 1. Dezember 2021 geöffnet.

Bitte telefonisch anmelden.  
 Meta Dummermuth, Wimmis  
 033 657 21 23



# RUBIN SPIEZ

**Jetzt Heizöl kaufen**  
[www.rubinbrennstoffe.ch](http://www.rubinbrennstoffe.ch)  
 Tel. 033 654 30 60



**BAHNHOF**  
 3534 Signau  
[www.restaurant-bahnhof-signau.info](http://www.restaurant-bahnhof-signau.info)  
 Tel. 034 497 11 06

**Jetzt aktuell**  
 Rieslingsüppchen  
 Fondue Chinoise  
 Käsefondue  
 Entrecôte Beatrice

Weihnachten haben wir geöffnet  
 Bitte reservieren Sie Ihren Tisch frühzeitig für 24. und 25. Dezember 2021  
 034 497 11 06 / [werrenbahnhoeffli@bluewin.ch](mailto:werrenbahnhoeffli@bluewin.ch)  
 Montag und Dienstag kreative Pause

Herzlich willkommen  
 Die Bahnhöfli-Frauen



# NiklausPC

IT and more

Für alles rund um ihr PC-System, Drucker, Netzwerk & Internet

Tel: 033 681 01 60  
[www.quadratec.ch](http://www.quadratec.ch)

NiklausPC ist eine Marke der Quadratec GmbH

**Redaktionsschluss: jeweils Montag, 17.00 Uhr**

## Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 25.11.2021	Freitag 26.11.2021	Samstag 27.11.2021	Sonntag 28.11.2021	Montag 29.11.2021
<b>Lenk</b> 1068 m					
Temp. Min. / Max	-4° / 8°	0° / 2°	-3° / 1°	-3° / 1°	-4° / 0°
<b>Zweisimmen</b> 941 m					
Temp. Min. / Max	-2° / 8°	1° / 2°	-2° / 3°	-4° / 1°	-3° / 0°
<b>Boltigen</b> 845 m					
Temp. Min. / Max	-1° / 7°	1° / 3°	-1° / 2°	-3° / 1°	-2° / 1°
<b>Spiez</b> 628 m					
Temp. Min. / Max	-2° / 6°	2° / 3°	-1° / 4°	-2° / 1°	-2° / 1°

# BLACK & BEAUTIFUL

Stressless



**SONDER-EDITION ZUM BLACK FRIDAY**  
**NUR CHF 2549.-\***

**STRESSLESS® TOKYO**

Modelle High Back oder Low Back mit verstellbarer Kopfstütze, mit Star Gestell in Chrom oder Mattschwarz inkl. Hocker in Leder „Paloma“ Black

nur vom 22.11. bis 28.11.2021 für CHF 2549.- statt CHF 3549.-\*\*  
 Sie sparen CHF 1000.-! Sofort lieferbar – solange der Vorrat reicht.

[www.stressless.com](http://www.stressless.com)



# REWEZA

PLANUNG / GU  
 KÜCHEN  
 BÄDER  
 INNENAUSBAU  
 FENSTER  
 SCHREINEREI

**Reweza Küchen AG**  
 Ausstellung | Büro  
 Gygerweg 14 | 3700 Spiez  
 Tel. +41 (0)33 654 22 24  
 Fax +41 (0)33 654 94 24  
[info@reweza.ch](mailto:info@reweza.ch)  
[www.reweza.ch](http://www.reweza.ch)

Schreinerei  
 Weekendweg 16 | 3646 Einigen



# Wohnen mit Emotionen

Thunstrasse 23  
 3700 Spiez  
 Tel. 033 654 13 64  
[www.moebel-bruegger.ch](http://www.moebel-bruegger.ch)

# Möbel Brügger